

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE COOKSHIRE-EATON

### **SÉANCE DU 7 DÉCEMBRE 2015**

Session régulière du conseil, sous la présidence de M. Noël Landry, maire, tenue le 7 décembre 2015 à 19 h 30 au 220, rue Principale Est et à laquelle sont présents les membres suivants formant le conseil.

Monsieur Yvon Roy, conseiller du district 1  
Monsieur Yvan Tremblay, conseiller du district 2  
Monsieur Roger Thibault, conseiller du district 3  
Madame Amanda Hamel, conseillère du district 4  
Monsieur Pete Lachance, conseiller du district 5  
Madame Sylvie Lapointe, conseillère du district 6

Est également présent, M. René Roy, technicien à la direction et au greffe.

\*\*\*\*\*

- A) Présences et ouverture de la séance du 7 décembre 2015 par M. Noël Landry, maire.**
- B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 7 décembre 2015.**
- C) Adoption du procès-verbal des séances du 2 et du 23 novembre 2015.**
- D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2015.**
- E) Période de questions.**
- F) Correspondance.**
- G) Autres sujets - Activités de proximité.**
  - 1) Mutuelle des municipalités du Québec, Groupe Ultima inc., renouvellement du contrat d'assurance 2016.
  - 2) Services exp, paiement d'honoraires professionnels.
  - 3) Environnement PH, paiement d'honoraires professionnels.
  - 4) Monty Coulombe, paiement d'honoraires professionnels, Église essénienne chrétienne.
  - 5) Utilisation du fonds de roulement pour les dépenses reliées à l'aménagement du terrain de balle à Johnville.
  - 6) MRC du Haut-Saint-François, renouvellement de l'entente relative à la gestion des cours d'eau.
  - 7) Autorisation de signature de la lettre d'entente no 8 avec le syndicat, prestation supplémentaire de chômage.
  - 8) Approvisionnement en diesel 2016, adjudication d'un contrat.
  - 9) Achat d'un camion pour la cueillette des ordures et la collecte sélective, adjudication d'un contrat.

- 10) Camping Prévert, demande d'autorisation à la CPTAQ.
- 11) M. Daniel Quirion, 145 rue Bibeau, demande de dérogation mineure 2015-11-08-D.
- 12) M. Robert Simon, 175 chemin Camiré, dérogation mineure 2015-11-09-D.
- 13) M. Pascal Nadeau, demande d'autorisation à la CPTAQ, vente d'automobiles.
- 14) M. Bruno Côté, demande d'autorisation à la CPTAQ, place d'affaires.
- 15) Québec municipal, adhésion 2016.
- 16) Transport adapté, approbation des prévisions budgétaires et participation financière 2016.
- 17) Chemin des Cantons, nomination d'un représentant pour 2016.
- 18) Ecce Terra, paiement d'honoraires professionnels, plans topographiques.
- 19) Les Jeux du Québec, campagne annuelle de financement 2016.
- 20) Installation de trois luminaires sur le chemin Orr.
- 21) Dépôt de projet au FDT 2015-2016, affichage du territoire, phase II.
- 22) Dépôt de projet au Pacte rural, Cœur Villageois, phase I, Maison de la Culture John-Henry-Pope.
- 23) Opération Nez Rouge, subvention pour 2015.
- 24) Centre des femmes La Passerelle, demande d'appui.

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

- 1) Nomination de Robert Messier au poste de lieutenant, secteur Cookshire.
- 2) Demande d'aide financière, programme pour la formation des pompiers, ministère de la Sécurité publique.

**I) Propositions des membres du conseil.**

**J) Avis de motion.**

**K) Étude et adoption de règlements.**

- 1) Règlement décrétant une dépense de 333 000 \$ et un emprunt de 333 000 \$ afin de faire l'acquisition d'un camion pour les services de cueillette des ordures ménagères et de collecte sélective.

**L) Comptes du mois.**

**M) Varia.**

- 1) Entretien et surveillance des patinoires, saison 2015-2016, adjudication des contrats.

- 2) Nemo Réservoirs de fibre de verre, paiement d'une facture.
- 3) Adoption d'une politique d'aide financière pour le développement industriel.

**N) Période de questions.**

**O) Ajournement ou clôture de la séance.**

\*\*\*\*\*

**A) Présences et ouverture de la séance du 7 décembre 2015 par M. Noël Landry, maire.**

**B) Adoption de l'ordre du jour de la séance du 7 décembre 2015.**

Résolution 2015-12-5332

Proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par la conseillère Amanda Hamel, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton adopte l'ordre du jour de la séance régulière du 7 décembre 2015 tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**C) Adoption des procès-verbaux des séances du 2 et du 23 novembre 2015.**

Résolution 2015-12-5333

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu que les procès-verbaux des séances du 2 et du 23 novembre 2015 sont adoptés tels que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**D) Adoption du procès-verbal de la réunion de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2015.**

Résolution 2015-12-5334

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu que le procès-verbal de la réunion de travail du 1<sup>er</sup> décembre 2015 est adopté tel que remis à chaque membre du conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**E) Période de questions.**

- 1) M. Daniel Philis demande des informations sur les services d'aqueduc et d'égout des nouveaux terrains résidentiels sur la 1<sup>re</sup> Avenue. Il aimerait que les résidents de la 2<sup>e</sup> Avenue soient tenus informés des travaux. Le conseil prend note de sa demande.
- 2) M. Craig McBurney pose différentes questions sur le rapport du maire sur la situation financière 2015 qui a été publié dans la dernière édition du journal Le Haut-Saint-François. Le maire répond à ses questions et, en l'absence du directeur général, l'invite à la prochaine séance du conseil pour obtenir certaines précisions de sa part.

## **F) Correspondance.**

Résolution 2015-12-5335

1. FQM – Communiqués : « Mise à jour concernant les redevances versées pour les ressources naturelles » « Commission Charbonneau, ce n'est que le début du travail souligne la FQM » / Nouvelle législation, accédez à vos services Santé et Sécurité du Travail (SST), formations obligatoires.
2. MMQ – Communiqué « La MMQ annonce une 8<sup>e</sup> ristourne consécutive au montant de 4 000 000 \$.
3. CAUCA – Nouveau service, texto au 911 pour certaines clientèles.
4. UMQ – Invitation à adhérer à l'Union des municipalités du Québec.
5. Recyc-Québec – Versement des compensations des années 2014 et 2015 pour la collecte des matières recyclables (50 702,43 \$).
6. SQRD – Semaine québécoise de réduction des déchets, lauréats du Défi municipalités.
7. UPA – Remerciements pour la salle Guy-Veilleux.
8. CS des Hauts-Cantons – Plan triennal de répartition et de destination des immeubles.
9. Parc national du Mont-Mégantic – Communiqué : Plus de visiteurs à l'Astrolab en 2015 !
10. Association des biologistes du Québec (ABQ) – Communiqué : L'ABQ demande au gouvernement un plan d'action intégré de réduction des déversements d'eaux usées dans le fleuve Saint-Laurent.
11. Virage Santé mentale – Invitation au 30<sup>e</sup> anniversaire le mercredi 9 décembre 2015.
12. Claude Brouillard – Offre de services comme consultant sénior en communication.
13. Blue Sea – Demande à la FQM d'évaluer la possibilité de changer les dates du congrès annuel afin de ne pas nuire à la présence des élus lors des activités entourant les Journées de la culture.
14. Agence Jean Morin – Programme municipal d'éclairage DEL.

Proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la correspondance soit versée aux archives municipales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## **G) Autres sujets - Activités de proximité.**

- 1) Mutuelle des municipalités du Québec, Groupe Ultima inc., renouvellement du contrat d'assurance 2016.

Résolution 2015-12-5336

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'autoriser le paiement de 108 071 \$ (incluant les taxes) à Groupe Ultima inc., représentant autorisé de la Mutuelle des municipalités

du Québec, pour les assurances 2016 de la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Services exp, paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2015-12-5337

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Amanda Hamel, il est résolu d'autoriser le paiement de 2 915,77 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Services exp inc. concernant différents dossiers.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Environnement PH, paiement d'honoraires professionnels.

Résolution 2015-12-5338

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'autoriser le paiement de 2 816.89 \$ (incluant les taxes) pour la facture d'Environnement PH concernant le rapport de réhabilitation environnementale, 451-445 chemin Harvey.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 4) Monty Sylvestre, paiement d'honoraires professionnels, Église essénienne chrétienne.

Résolution 2015-12-5339

Proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'autoriser le paiement de 454,96 \$ (incluant les taxes) concernant le dossier de l'Église essénienne chrétienne.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5) Utilisation du fonds de roulement pour les dépenses reliées à l'aménagement du terrain de balle de Johnville.

Résolution 2015-12-5340

Proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'autoriser l'utilisation du fonds de roulement d'un montant de 150 000 \$, sur une période de 10 ans, pour les dépenses reliées à l'aménagement du stationnement et du terrain de balle de Johnville.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6) MRC du Haut-Saint-François, entente relative à la gestion des cours d'eau.

Résolution 2015-12-5341

CONSIDÉRANT que par sa résolution 2015-06-5161, le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton avisait la MRC du Haut-Saint-François qu'elle ne renouvelait pas l'entente relative à la gestion des cours d'eau qui vient à échéance le 31 décembre 2015;

CONSIDÉRANT que suite à une rencontre entre les parties tenue le 21 septembre 2015, les éclaircissements apportés répondaient aux préoccupations de la Ville de Cookshire-Eaton et que cette dernière acceptait

de renouveler l'entente;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu :

QUE la Ville de Cookshire-Eaton avise la MRC du Haut-Saint-François qu'elle désire renouveler l'entente relative à la gestion des cours d'eau;

QUE des simplifications et ajustements soient faits au niveau des travaux d'aménagement de cours d'eau en vertu de l'article 106 de la Loi sur les compétences municipales;

QUE cette résolution abroge la résolution 2015-06-5161.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 7) Autorisation de signature de la lettre d'entente no 8 avec le syndicat, prestation supplémentaire de chômage.

Résolution 2015-12-5342

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu que le maire et le directeur général / secrétaire-trésorier sont autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Cookshire-Eaton, la lettre d'entente no 8 avec le Syndicat des travailleuses et travailleurs de la Ville de Cookshire-Eaton-CSN concernant la prestation supplémentaire de chômage de la convention collective des travailleuses et travailleurs de la Ville de Cookshire-Eaton-CSN.

Cette lettre d'entente est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrante.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 8) Approvisionnement en diesel 2016, adjudication d'un contrat.

Résolution 2015-12-5343

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour l'approvisionnement en diesel pour l'année 2016, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

COOP St-Isidore-de-Clifton (Sonic)	0.0018 \$
Pétroles Sherbrooke inc.	0.0100 \$
Themoshell (Filgo)	0.0000 \$
Pétroles Turmel	---
Pierre Chouinard et fils	0.0054 \$

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay et résolu d'adjuger le contrat d'approvisionnement en diesel pour l'année 2016, à Themoshell, sans frais pour le transport, conformément à sa soumission ouverte le 26 novembre 2015 et aux documents d'appel d'offres.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 9) Achat d'un camion pour la cueillette des ordures et la collecte sélective, adjudication d'un contrat.

Résolution 2015-12-5344

CONSIDÉRANT qu'à la fermeture de l'appel d'offres pour l'achat d'un camion pour la cueillette des ordures et la collecte sélective, les soumissionnaires suivants ont déposé une offre :

Tardif diesel inc.	332 124,83 \$
Labrie Groupe environnemental	333 996,63 \$

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu d'adjuger le contrat d'achat d'un camion pour la cueillette des ordures et la collecte sélective au montant de 332 124,83 \$ (incluant les taxes) à Tardif Diesel inc., conformément à sa soumission ouverte le 26 novembre 2015 et aux documents d'appel d'offres.

Cet achat est conditionnel à l'approbation du règlement d'emprunt 208-2015 par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10) Camping Prévert, demande d'autorisation à la CPTAQ.

Résolution 2015-12-5345

CONSIDÉRANT que le Camping COOP familiale du Prévert de Birchton, 530 chemin Chute (lot 4 486 965-P), a déposé une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour agrandir le stationnement des usagers et des visiteurs du camping;

CONSIDÉRANT que ce projet est situé dans la zone de villégiature V-1 où sont autorisées les activités récréotouristiques ;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu d'aviser la CPTAQ que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas d'objection au projet du Camping COOP familiale du Prévert de Birchton.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11) M. Daniel Quirion, 145 rue Bibeau, demande de dérogation mineure 2015-11-08-D.

Résolution 2015-12-5346

CONSIDÉRANT que M. Daniel Quirion, 145 rue Bibeau, dont la propriété est située dans la zone résidentielle RE-6 (lot 4 487 516), demande que la municipalité accepte une marge de recul latérale de 2 mètres pour l'aménagement d'une verrière alors que le règlement de zonage pour cette zone exige une marge de recul latérale de 4 mètres;

CONSIDÉRANT que le Comité consultatif d'urbanisme a donné un avis positif à la dérogation 2015-11-08-D de M. Daniel Quirion, à une séance tenue le 17 novembre 2015;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Yvon Roy et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure 2015-11-08-D de M. Daniel Quirion.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 12) M. Robert Simon, 175 chemin Camiré, dérogation mineure 2015-11-09-D.

Résolution 2015-12-5347

CONSIDÉRANT que M. Robert Simon, 175 chemin Camiré, dont la propriété est située dans la zone résidentielle RE-7 (lot 4 486 113), demande que la municipalité accepte de régulariser l'emplacement du garage et de la remise localisés dans la marge avant alors que le règlement de zonage exige que les bâtiments complémentaires soient dans la marge arrière ou dans les marges latérales;

CONSIDÉRANT que le Comité consultatif d'urbanisme a donné un avis positif à la dérogation 2015-11-09-D de M. Robert Simon, à une séance tenue le 17 novembre 2015;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure 2015-11-08-D de M. Robert Simon.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 13) M. Pascal Nadeau, demande d'autorisation à la CPTAQ, vente d'automobiles.

Résolution 2015-12-5348

CONSIDÉRANT que M. Pascal Nadeau, 2525 route 251 (lot 2 132 171), a déposé une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour utiliser le terrain adjacent au commerce existant à des fins commerciales (vente de véhicules usagés);

CONSIDÉRANT que ce projet est situé dans la zone mixte M-2 où est autorisé l'usage « Commerces et services régionaux » selon les dispositions du règlement de zonage 371-2000, article 4.2.3;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay et résolu d'aviser la CPTAQ que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas d'objection au projet de M. Pascal Nadeau.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 14) M. Bruno Côté, demande d'autorisation à la CPTAQ, place d'affaires.

Résolution 2015-12-5349

CONSIDÉRANT que M. Bruno Côté, 290 chemin Wheeler (lot 4 486 462), a déposé une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) pour aménager les bureaux de l'entreprise Plomberie Côté & Frère inc. dans un bâtiment complémentaire;

CONSIDÉRANT que ce projet est situé dans la zone agricole A-3 où est autorisé l'usage « Services personnels et professionnels » selon les dispositions du règlement de zonage 371-2000, chapitre IV, article 4.1.11;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay et résolu d'aviser la CPTAQ que la Ville de Cookshire-Eaton n'a pas d'objection au projet de M. Bruno Côté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



15) Québec municipal, adhésion 2016.

Résolution 2015-12-5350

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'allouer un budget de 862,31 \$ (incluant les taxes) pour l'adhésion de la municipalité au portail Internet de Québec Municipal pour l'année 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

16) Transport adapté, approbation des prévisions budgétaires et participation financière 2016.

Résolution 2015-12-5351

ATTENDU que l'organisme le Transport du Bonheur assure le transport des personnes handicapées sur le territoire de la MRC du Haut-St-François;

ATTENDU que la Ville de Cookshire-Eaton adhère à l'organisme Transport du Bonheur inc. dont la Ville Mandataire est East Angus;

ATTENDU que la Ville de Cookshire-Eaton approuve les prévisions budgétaires 2016;

ATTENDU que la Ville de Cookshire-Eaton approuve la grille tarifaire selon l'article 48.41 de la *Loi sur les transports*;

Il est proposé par le conseiller Yvan Tremblay et RÉSOLU QUE le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton autorise le paiement de sa cotisation annuelle au montant de 15 999 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

17) Chemin des Cantons, nomination d'un représentant pour 2016.

Résolution 2015-12-5352

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu de nommer le conseiller Yvon Roy pour représenter la municipalité lors des rencontres du Chemin des Cantons.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

18) Ecce Terra, paiement d'honoraires professionnels, plans topographiques.

Résolution 2015-12-5353

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Pete Lachance, il est résolu d'autoriser le paiement de 7 440,31 \$ (incluant les taxes) pour les factures d'Ecce Terra arpenteurs-géomètres concernant différents plans topographiques.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

19) Les Jeux du Québec, campagne annuelle de financement 2016.

Résolution 2015-12-5354

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Amanda Hamel, il est résolu que le conseil de la Ville de Cookshire-Eaton contribue aux Jeux du Québec Estrie pour la somme de 300 \$ pour l'année 2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

20) Installation de trois luminaires sur le chemin Orr.

Résolution 2015-12-5355

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'autoriser l'installation de 3 nouveaux luminaires sur le chemin Orr.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

21) Dépôt de projet au FDT 2015-2016, affichage du territoire, phase II.

Résolution 2015-12-5356

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton dépose au fonds du FDT 2015-2016 le projet «Affichage du territoire – Phase II» ;

CONSIDÉRANT que ce projet répond au plan de développement local 2013-2033 accepté par la résolution numéro 2013-10-4524, le 1<sup>er</sup> octobre 2013, car il est prévu aux priorités du plan de devenir une destination touristique attrayante, orientation 3, et d'améliorer l'identification des accès au territoire de la ville ;

CONSIDÉRANT que le projet a obtenu une note de 96/100 dans la grille d'évaluation de projets municipale ;

CONSIDÉRANT que la municipalité a mis en place une équipe de développement locale qui se compose des personnes suivantes : Noël Landry (maire), Céline Blais (citoyenne et Présidente du comité), Jean-Paul Gendron (citoyen), Gilles Denis (citoyen), Robert Péloquin (citoyen);

CONSIDÉRANT que ce projet en sa phase II nécessite un investissement total d'un montant de 70 000 \$;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Yvan Tremblay, appuyé le conseiller Yvon Roy et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton demande un montant de 31 614,11 \$ au FDT 2015-2016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

22) Dépôt de projet au Pacte rural, Cœur Villageois, phase I, Maison de la Culture John-Henry-Pope.

Résolution 2015-12-5357

CONSIDÉRANT que la Ville de Cookshire-Eaton dépose au fonds du Pacte rural 2014-2015 le projet «Maison de la Culture John-Henry-Pope» ;

CONSIDÉRANT que ce projet répond au plan de développement local 2013-2033 accepté par la résolution numéro 2013-10-4524, le 1<sup>er</sup> octobre 2013, car il est prévu aux priorités du plan d'améliorer la qualité de vie de façon continue, orientation 2, devenir une destination touristique attrayante, orientation 3 et de créer des centres urbains dynamiques et invitants, orientation 5;

CONSIDÉRANT que ce projet a obtenu une note de 99/100 dans la grille d'évaluation de projets municipale;

CONSIDÉRANT que la municipalité a mis en place une équipe de développement locale qui se compose des personnes suivantes : Noël Landry (maire), Céline Blais (citoyenne et Présidente du comité), Jean-Paul Gendron (citoyen), Gilles Denis (citoyen), Robert Péloquin (citoyen);

CONSIDÉRANT que ce projet nécessite un investissement total d'un montant de 144 856 \$;

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu que la Ville de Cookshire-Eaton demande un montant de 31 413,55 \$ au Pacte rural 2014-2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

23) Opération Nez Rouge, subvention pour 2015.

Résolution 2015-12-5358

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu d'accorder une aide financière de 115 \$ à Opération Nez Rouge, région du Haut-Saint-François pour leurs activités de 2015.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

24) Centre des femmes La Passerelle, demande d'appui.

Résolution 2015-12-5359

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe, il est résolu d'appuyer la demande de La passerelle auprès du secrétariat à la condition féminine du Québec pour un projet de sensibilisation de la population contre la banalisation de la violence envers les femmes.

Le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à signer la lettre d'appui.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**H) Autres sujets - Activités d'agglomération.**

1) Nomination de Robert Messier au poste de lieutenant, secteur Cookshire.

Résolution 2015-12-5360

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par la conseillère Amanda Hamel, il est résolu de nommer M. Robert Messier au poste de lieutenant pour la caserne no 1, secteur Cookshire, selon la recommandation du directeur de la sécurité publique.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2) Demande d'aide financière, programme pour la formation des pompiers, ministère de la Sécurité publique.

Résolution 2015-12-5361

ATTENDU que le Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;

ATTENDU que ce règlement s'inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;

ATTENDU qu'en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

ATTENDU que ce programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;

ATTENDU que ce programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés de base requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;

ATTENDU que la Ville de Cookshire-Eaton désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;

ATTENDU que la Ville de Cookshire-Eaton prévoit la formation de 22 pompiers au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

ATTENDU que la municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC du Haut-Saint-François en conformité avec l'article 6 du Programme;

PAR CONSÉQUENT, Il est proposé par le conseiller Roger Thibault et appuyé par la conseillère Sylvie Lapointe et résolu de présenter une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC du Haut-Saint-François.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **I) Propositions des membres du conseil.**

Aucune.

#### **J) Avis de motion.**

#### **K) Étude et adoption de règlements.**

- 1) Règlement 208-2015 décrétant une dépense de 333 000 \$ et un emprunt de 333 000 \$ afin de faire l'acquisition d'un camion pour les services de cueillette des ordures ménagères et de collecte sélective.

Résolution 2015-12-5362

Proposé par le conseiller Yvon Roy, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu d'adopter le règlement 208-2015 \$ décrétant une dépense de 333 000 \$ et un emprunt de 333 000 \$ afin de faire l'acquisition d'un camion pour les services de cueillette des ordures ménagères et de collecte sélective

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### **L) Comptes du mois**

Résolution 2015-12-5363

**Compte salaires**

**116 671,30 \$**

**Compte général**

201501578 (I)	AUDREY D'AMOUR	500,00 \$
201501579 (I)	EMANUELLE LALIBERTE-DAIGLE	1 050,00 \$
201501580 (I)	MANOIR DE L'EAU VIVE	843,15 \$
201501581 (I)	MINISTRE DES FINANCES	400,00 \$
201501582 (I)	LAURENT & CLAUDETTE QUIRION	495,00 \$
201501583 (I)	CHENIL BOUBOU	1 500,00 \$
201501584 (I)	FINANCIÈRE MANUVIE	11 289,54 \$
201501585 (I)	Andrée Gagnon	95,46 \$
201501586 (I)	DANIEL HURDLE	53,15 \$
201501587 (I)	CÉLINE BLAIS	62,15 \$
201501588 (I)	MARIO BOURGOIN	56,75 \$
201501589 (I)	PASCAL YERGEAU	50,00 \$
201501590 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	669,50 \$
201501591 (I)	HYDRO QUÉBEC	11 881,88 \$
201501592 (I)	GESTION GILLES GENEST	141,76 \$
201501593 (I)	BELL CANADA	1 688,40 \$
201501594 (I)	THE RECORD	615,69 \$
201501595 (I)	TELMATIK	221,21 \$
201501596 (I)	GRAVIERE BOUCHARD INC.	1 126,66 \$
201501597 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	764,29 \$
201501598 (I)	BELL MOBILITÉ CELLULAIRE	1 099,06 \$
201501599 (I)	M.R.C. DU HAUT ST-FRANÇOIS	1 158,32 \$
201501600 (I)	IMPRESSIONS HAUT-ST-FRANÇOIS	20,13 \$
201501601 (I)	LES ENTREPRISES DOLBEC COOKSHIRE	627,64 \$
201501602 (I)	EUROVIA QUÉBEC CONSTRUCTION INC.	172,46 \$
201501603 (I)	LOCATION FLEURIMONT INC.	2 645,50 \$
201501604 (I)	JOURNAL RÉG. LE HAUT SAINT-FRANÇOIS	915,52 \$
201501605 (I)	DEPANNEUR LACHANCE	65,51 \$
201501606 (I)	FEDERATION QUEBECOISE DES	211,58 \$
201501607 (I)	LES CAMIONS INTER-ESTRIE INC.	4 885,00 \$
201501608 (I)	CONSTRUCTION DJL INC.	273,03 \$
201501609 (I)	LABORATOIRES D'ANALYSES S.M. INC.	407,01 \$
201501610 (I)	PREVIMED INC.	75,80 \$
201501611 (I)	GROUPE DEZIEL INC.	740,22 \$
201501612 (I)	BOUCHARD MATÉRIAUX INC.	1 437,65 \$
201501613 (I)	CMP MAYER INC.	643,00 \$
201501614 (I)	CARREFOUR PLUS L.S.D.	3 569,80 \$
201501615 (I)	VAL ESTRIE SHERBROOKE	1 524,37 \$
201501616 (I)	GROUPE CAMERON	242,83 \$
201501617 (I)	TRANSVISION COOKSHIRE INC.	1 130,43 \$
201501618 (I)	Visa Desjardins	1 893,57 \$
201501619 (I)	DUMAS ET FILS PIÈCES D'AUTOS	172,46 \$
201501620 (I)	TARDIF DIESEL INC.	5 768,73 \$
201501621 (I)	SINTRA INC. (REGION ESTRIE)	56 379,71 \$
201501622 (I)	PÉPINIÈRES AMANDA-JOE	862,31 \$
201501623 (I)	RESTO 108	125,41 \$
201501624 (I)	PITNEY WORKS	1 049,78 \$
201501625 (I)	LUCIEN VEILLEUX ENTREPRENEUR	20 278,75 \$
201501627 (I)	JUDO QUEBEC	200,00 \$
201501628 (I)	SERRURIER HARMER	4,21 \$
201501629 (I)	CÂBLE-AXION DIGITEL INC.	105,66 \$
201501630 (I)	GENERAL TRAITEMENT D'EAU INC.	40,24 \$
201501631 (I)	GARAGE JB LAROCHE INC.	5 599,24 \$
201501632 (I)	ENTREPRISE LTCA INC.	287,44 \$
201501633 (I)	LES PNEUS ROBERT BERNARD	4 725,74 \$
201501634 (I)	CARQUEST SHERBROOKE-EST # 6816	1 654,01 \$
201501635 (I)	MACKIE SHERBROOKE INC.	18,98 \$
201501636 (I)	L'ENTREPOT DU TRAVAILLEUR	721,88 \$
201501637 (I)	PAA PIÈCES D'AUTO	185,24 \$

201501638 (I)	RCC SHERBROOKE INC.	218,46 \$
201501639 (I)	COMMUNICATION PLUS	338,01 \$
201501640 (I)	CSE INCENDIE ET SÉCURITÉ INC.	124,96 \$
201501641 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS (SHELL)	406,20 \$
201501642 (I)	CJS ELECTRIQUE INC.	344,92 \$
201501643 (I)	COMMISSION SCOLAIRE DES	500,00 \$
201501644 (I)	BIOLAB - Division Thetford	434,39 \$
201501645 (I)	DIR.DE LA GESTION DU FONDS DU MERN	85,00 \$
201501646 (I)	TOURISME CANTONS-DE-L'EST	3 449,25 \$
201501647 (I)	PHARMACIE COOKSHIRE INC.	145,71 \$
201501648 (I)	SUBWAY COOKSHIRE	43,96 \$
201501649 (I)	LES POMPES R. FONTAINE	2 697,52 \$
201501650 (I)	ÉQUIPEMENTS LOURDS PAPINEAU INC.	24 830,73 \$
201501651 (I)	REAL HUOT INC.	431,16 \$
201501652 (I)	NETREVOLUTION	119,33 \$
201501653 (I)	FRANÇOIS PROULX	373,67 \$
201501654 (I)	CENTRE DE RENOVATION G. DOYON INC.	71,27 \$
201501655 (I)	DECORATION KING INC.	191,10 \$
201501656 (I)	GIVESCO	790,88 \$
201501657 (I)	GAZ MÉTRO	22,11 \$
201501658 (I)	STELEM	183,96 \$
201501659 (I)	VALORIS - RÉGIE HSF ET SHERBROOKE	15 613,83 \$
201501660 (I)	WEL.COM INFORMATIQUE	141,99 \$
201501661 (I)	MACPEK INC.	6 955,90 \$
201501662 (I)	DISTRIBUTION PRAXAIR	67,95 \$
201501663 (I)	STRONGCO	895,51 \$
201501664 (I)	THIBAUT CHEVROLET CADILLAC	335,52 \$
201501665 (I)	CENTRE DE L'AUTO ROTHNEY INC.	248,84 \$
201501666 (I)	CONSTRUCTION GROUPE PRÉVOST INC.	1 326,82 \$
201501667 (I)	LINDE CANADA LIMITÉE M2193	40,66 \$
201501668 (I)	OUTILLAGE PLUS	176,59 \$
201501669 (I)	MATÉRIAUX PREVOST	894,49 \$
201501670 (I)	TECHNOLOGIES CDWare INC.	179,02 \$
201501671 (I)	CHAMPAGNE, JEAN-FRANCOIS	95,00 \$
201501672 (I)	GARAGE MARTIN DUSSEAUT	789,31 \$
201501673 (I)	LOCATION F. LAPOINTE INC.	4 567,93 \$
201501674 (I)	RESSORTS CHARLAND (SHERB.) INC.	2 638,33 \$
201501675 (I)	TOP LIFT ENTREPRISES	4 599,00 \$
201501676 (I)	INSTALLATION SYLVAIN PELLETIER INC.	191,16 \$
201501677 (I)	LES PETROLES R. TURMEL INC.	1 151,38 \$
201501678 (I)	THERMOSHELL / CHAUFFAGE P. GOSSELIN	12 771,49 \$
201501679 (I)	FORMATION SAVIE INC.	3 414,76 \$
201501680 (I)	MEDIAS TRANSCONTINENTAL S.E.N.C.	1 646,45 \$
201501681 (I)	Gagnon Caroline	1 852,76 \$
201501682 (I)	ENDRESS & HAUSER	287,44 \$
201501683 (I)	MARGUERITE L'HEUREUX	42,00 \$
201501685 (I)	HYDRO QUÉBEC	9 038,54 \$
201501686 (I)	BELL CANADA	886,69 \$
201501687 (I)	TELMATIK	206,32 \$
201501688 (I)	STATION SERVICE Y.P.G. INC.	711,24 \$
201501689 (I)	INFOTECH	396,30 \$
201501690 (I)	ÉPICERIE JOHNVILLE ENR.	5,00 \$
201501691 (I)	DEPANNEUR LACHANCE	113,61 \$
201501692 (I)	CHERBOURG SANITAIRE ET EMBALLAGE	407,41 \$
201501693 (I)	MUNICIPALITÉ ST-ISIDORE-DE-CLIFTON	1 500,00 \$
201501694 (I)	CLAUDE BILODEAU	13,78 \$
201501695 (I)	LA COOP DES CANTONS	840,96 \$
201501696 (I)	L'ENTREPOT DU TRAVAILLEUR	218,40 \$
201501697 (I)	GARAGE NIELSEN ET FILS (SHELL)	276,78 \$
201501698 (I)	SUPERIEUR PROPANE INC.	1 144,57 \$
201501699 (I)	DIR.DE LA GESTION DU FONDS DU MERN	55,00 \$
201501700 (I)	PHARMACIE COOKSHIRE INC.	402,14 \$
201501701 (I)	RESTO DU VIEUX TONNEAU INC.	128,00 \$
201501702 (I)	LES PETROLES R. TURMEL INC.	201,45 \$
201501703 (I)	THERMOSHELL / CHAUFFAGE P. GOSSELIN	9 085,90 \$
201501704 (I)	MAXIME LAMONTAGNE CYR	8,26 \$

201501705 (I)	ASS.DS POMPIERS VOLONTAIRES	100,00 \$
201501706 (I)	AGENCE DU REVENU DU CANADA	12 615,43 \$
201501707 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	27 484,80 \$
201501708 (I)	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE	1 606,10 \$
201501709 (I)	PG SOLUTIONS INC.	2 224,77 \$
201501710 (I)	LOISIRS ST-ISIDORE-DE-CLIFTON	240,00 \$
201501711 (I)	LES SERVICES EXP INC.	3 153,19 \$
201501712 (I)	MONTY SYLVESTRE S.E.N.C.	3 884,21 \$
201501713 (I)	ENVIRONNEMENT PH INC.	11 853,58 \$
201501714 (I)	AGENCE DU REVENU DU CANADA	8 760,27 \$
201501715 (I)	MINISTÈRE DU REVENU	18 864,42 \$
201501716 (I)	BÂTIRENTE	8 930,06 \$
201501717 (I)	FONDACTION	4 541,00 \$
201501718 (I)	SFL-PLACEMENT EN FIDUCIE	900,84 \$
201501719 (I)	Desjardins sécurité financière	2 753,71 \$
201501720 (I)	SYNDICAT DES TRAVAILLEURS ET DES	2 178,01 \$
201501721 (I)	SYNDICAT DES POMPIERS VOLONTAIRES	353,00 \$
201501722 (I)	REVENU QUÉBEC	193,80 \$
<b>Total :</b>		<b>388 427,07 \$</b>
<b>Grand total :</b>		<b>505 098,37 \$</b>

*Liste des chèques annulés pour la période demandée*

201501626	DISTRIBUTION ROYAL NET ENR.	873,12 \$
201501684	DISTRIBUTION ROYAL NET ENR.	873,12 \$

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que le directeur général / secrétaire-trésorier est autorisé à payer les comptes du mois de la Ville de Cookshire-Eaton tels que présentés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**M) Varia**

- 1) Entretien et surveillance des patinoires, saison 2015-2016, adjudication de contrats.

Résolution 2015-12-5364

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Roger Thibault et résolu d'adjuger le contrat d'entretien et de surveillance des patinoires 2015-2016 aux entrepreneurs suivants :

Donald Bouchard	Johnville	5 900 \$
Jeff Cross	Sawyerville	6 240 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2) Nemo Réservoirs de fibre de verre, paiement d'une facture.

Résolution 2015-12-5365

Proposé par le conseiller Roger Thibault, appuyé par la le conseiller Yvan Tremblay, il est résolu d'autoriser le paiement de 3 035,34 \$ (incluant les taxes) pour la facture de Nemo Réservoirs de fibre de verre concernant les équipements installés au centre de qualification du chemin de l'Aéroport.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 3) Adoption d'une politique d'aide financière pour le développement industriel.

Résolution 2015-12-5366

Proposé par la conseillère Sylvie Lapointe, appuyé par le conseiller Roger Thibault, il est résolu d'adopter la Politique d'aide financière pour les projets d'implantation industrielle.

Cette politique est annexée à la présente résolution et en fait partie intégrante.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**N) Période de questions.**

- 1) M. Daniel Philis souligne les problèmes de dureté de l'eau et de pression sur la 2<sup>e</sup> Avenue. Il demande aussi si la municipalité a des informations sur l'augmentation du trafic aérien. Concernant le service d'aqueduc, le maire lui mentionne que les opérateurs réseaux feront une vérification. Pour ce qui est du trafic aérien, la municipalité a peu d'information à ce sujet.
- 2) M. Craig McBurney demande si le projet de construction d'une caserne à Sawyerville est prévu en 2016 et donne son opinion sur l'éclairage public à Sawyerville. Le maire lui répond que le projet de caserne est toujours actif. Concernant les problèmes de luminaires de rue, ces derniers doivent être rapportés au personnel de l'hôtel de ville.

**O) Levée de la séance.**

Résolution 2015-12-5367

Proposé par la conseillère Amanda Hamel, appuyé par le conseiller Yvon Roy, il est résolu que la séance soit levée. Il est 20 h 30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Noël Landry  
Maire

---

Martin Tremblay  
Directeur général / secrétaire-trésorier